

La recherche design pour penser la  
circulation des savoirs entre  
chercheur·e·s-formateur·trice·s et  
enseignant·e·s

Roxane Gagnon,  
Haute École pédagogique de Lausanne



# Plan



La recherche design pour favoriser la circulation des savoirs entre recherche et formation



Présentation du dispositif de recherche 1 autour de la création de séquences sur la production de récits inventés tout au long de la scolarité obligatoire



Présentation du dispositif de recherche 2 autour de la conception d'un dispositif de formation autour de l'introduction des nouveaux moyens d'enseignement romands



Synthèse : points forts et limites de ce type de dispositif de recherche

# En préambule

“ In education, research must be practically relevant as well as scientifically proficient. The most elegant, sophisticated research designs can easily lead to naught if the results cannot be understood by practitioners, are not relevant to practice, or cannot be put into practice ”

Eisehart, 2005, p. 57

# Un constat à dépasser

« Force est de constater que la recherche en didactique du français n'a pas eu un impact majeur sur l'état de cette discipline, ici. Est-ce à cause des lacunes dans la formation initiale et continue, des stratégies de diffusion, de l'incompatibilité des propositions émanant de ces recherches avec les « habitus » du corps enseignant ou avec les contours de la matrice disciplinaire ou les quatre à la fois. »

Chartrand & Lord, 2013

# Des tensions à dénouer

- Rapports entre les deux corps professionnels. Symétrie ? Qui doit « tenir la lanterne » ? (Ligozat & Marlot, 2016)
- Recours au lexique spécialisé et aux concepts; accessibilité du discours de recherche (Delarue & Crinon, 2015 ; Gruson & Le Hénaff, 2020) ;
- Nécessité de proposer des outils didactiques en cohérence avec les résultats de la recherche, tout en étant suffisamment proches des pratiques habituelles, des préoccupations enseignantes et des besoins identifiés des élèves pour en favoriser l'appropriation (Altet, 2019; Goigoux, Renaud & Roux-Baron, 2021);
- Sédimentation des pratiques dans certains sous-domaines du français observée dans les classes, malgré la vivacité de la recherche (Schneuwly & Dolz, 2009 ; Cèbe & Goigoux, 2018 ; Schneuwly & Ronveaux, 2021) (exemple de l'oral, du théâtre ou de la grammaire).



Une question qui traverse  
nos travaux depuis un  
certain temps ...

Quelles conditions favorisent la circulation  
des savoirs entre recherche et formation?

Gagnon, 2010; Gagnon & Laurens, 2016; Dolz & Gagnon, 2018;  
Florey & Gagnon, 2023



# Circulation des savoirs

Nous insisterons sur l'expression « susceptibles de » qui est en lien avec la signification qui nous paraît devoir être attribué à la fameuse « zone de développement proche » : les apports externes ne sont générateurs de développement que dans la mesure où les conflits qu'ils engendrent sont traitables par la personne en son état actuel de développement ; en ce sens, l'identification de cette « zone » d'efficacité tient toujours du « pari » : le formateur propose des éléments qui lui paraissent exploitables par la personne concernée, mais c'est cette dernière, et elle seule, qui se développe ... ou non.

Bronckart, 2008, Un retour nécessaire sur la question du développement.  
*Vygotsky et les recherches en éducation et en didactique*, p. 240.



Nous utilisons la notion de circulation des savoirs afin de penser les phénomènes de relais des contenus entre le contexte de la formation et celui de la pratique (Gagnon, 2010; Gagnon & Laurens, 2016; Dolz & Gagnon, 2018).

La formation a une influence **médiate et différée**, car la circulation des savoirs et des compétences dépend d'un régime d'expertise noué en un lieu, à un moment et avec des partenaires définis. Pour rendre les savoirs acceptables et efficaces dans la pratique formatrice, il faut les recontextualiser, reformuler et surtout reproblématiser des savoirs scientifiques pour d'autres pratiques, en même temps qu'il faut aussi problématiser et donc reconceptualiser des expériences pratiques.

Pour le chercheur, l'expertise est alors l'art de la reproblématisation (...) il doit accepter que, pour les partenaires qui ne sont pas chercheurs, il s'agit d'un acte de co-problématisation, qui ne correspond d'ailleurs pas toujours aux demandes initiales des chercheurs et des partenaires (Martinand, 2011, p. 23).

# Caractéristiques et conditions de la circulation des savoirs dans les travaux en didactique du français: recension

## Caractéristiques

Un concept diffus mais fédérateur

Un prérequis au partage des savoirs

Une inscription dans plusieurs réseaux de concepts

Un concept qui tend vers l'abstraction

## Conditions

Dispositifs de formation et de recherche de type collaboratifs

Choix d'objets-frontières ou d'objets-bifaces

Aménagement d'espaces de négociation

Développement d'une posture d'analyse critique réciproque

Florey & Gagnon, 2023



# Opter pour la recherche-développement

- ♦ Repenser les liens entre recherche, formation et enseignement pour identifier et mobiliser différentes formes d'expertise (Saunders, 2007, cité dans Rey, 2014) dans des actions de formation et de recherche;
- ♦ S'appuyer sur une ingénierie collective dans laquelle « chacun est connaisseur, avec un sens du jeu qui lui est propre » (Sensevy, 2011, p. 680).
- ♦ Designs de recherche qui favorisent la reconnaissance « du caractère subjectif et conceptualisé des données générées », encouragent « une participation maximale des acteurs de terrain », tendent vers « des solutions dans une logique ascendante à partir de la pratique », priorisent « une posture compréhensive et d'amélioration des produits » et adoptent « une démarche flexible et itérative » (Bergeron & Rousseau, 2021, p. 4).

# Recherche-développement

- ♦ démarche de développement structurée, composée de 4 phases
  - ♦ analyse préalable,
  - ♦ planification-production,
  - ♦ mise à l'essai
  - ♦ évaluation et révision

(Gagné & al., 1992; Loiselle & Harvey, 2008).

# Méthodologie de type recherche-design

- ♦ Processus itératif qui articule des phases de conception d'interventions éducatives et leur mise en œuvre
- ♦ Analyse des résultats des pratiques éducatives réalisées de manière collaborative entre chercheurs et praticiens
- ♦ Expérimentations éprouvent les modèles théoriques élaborés par la recherche, les raffinent pour, éventuellement, en construire de nouveaux
- ♦ Articulation forte entre théorie et pratique qui implique que les chercheur·e·s veillent à la qualité des interactions avec les praticien·ne·s
- ♦ Principe du prototypage : plan initial soumis à des révisions, design amélioré, mais également les hypothèses, les outils de collecte de données.

# 1<sup>er</sup> dispositif de recherche

Récit inventé à l'oral



# Men 1er dispositif de recherche design

- Des séquences didactiques pour travailler la production spontanée de récits oraux à l'aide de supports-matrices.
- 32 enseignant·e·s du cycle 1 à 3 de la scolarité obligatoire en Suisse romande
- Mené entre 2018-2022

Repères

## Repères

Recherches en didactique du français langue maternelle

68 | 2023

Nouveaux objets et nouveaux contextes  
d'enseignement de l'oral

---

Produire spontanément un récit oral aux trois cycles de l'école obligatoire en Suisse romande :  
synthèse d'un projet de recherche-design

*Spontaneous storytelling in the three cycles of compulsory education in French-speaking Switzerland: Synthesis of a design research project*

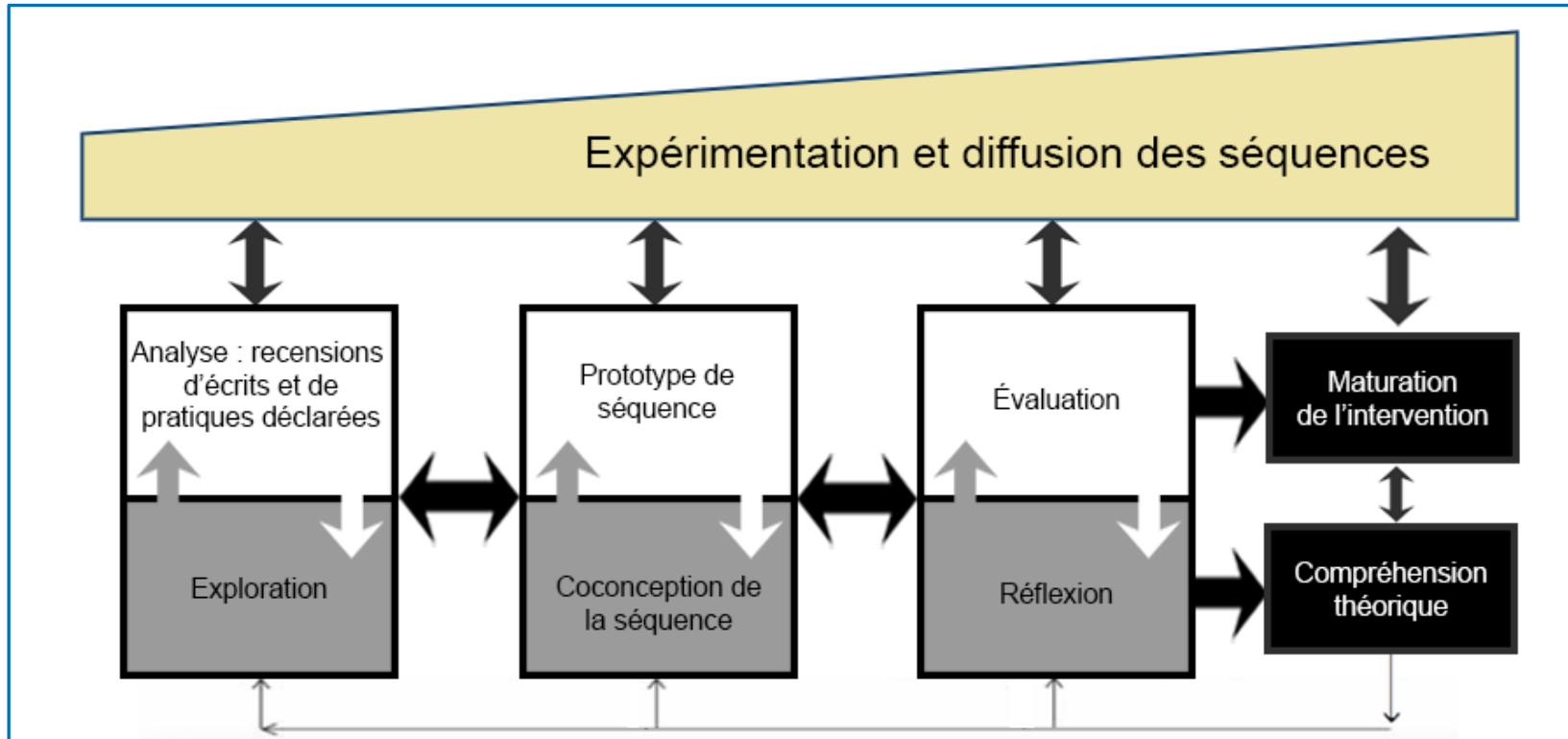
Roxane Gagnon, Sonia Guillemain, Rosalie Bourdages et José Ticon

---

Projet ayant bénéficié d'un  
financement de

**swissuniversities**

# Une recherche design pour concevoir des séquences de manière concertée



Gagnon, Guillemin, Bourdages & Ticon, (2023); adapté de MacKenney et Reeves (2014)

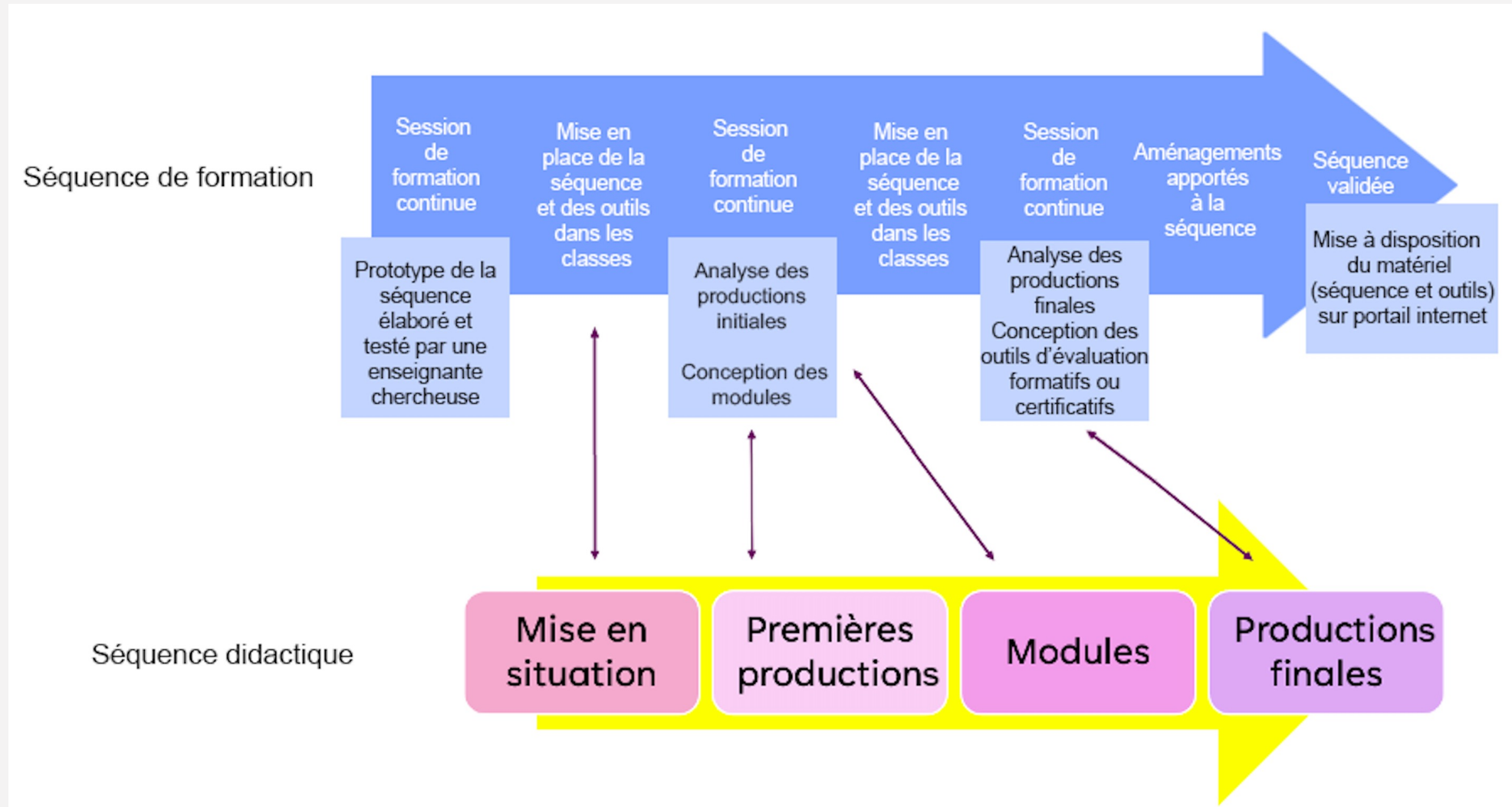
Les supports-matrices  
1<sup>er</sup> cycle (4-8 ans) : *Cartes à raconter*

2<sup>e</sup> cycle (8-12 ans): Divers jeux (Speech; Comment j'ai adopté un Gnou?; Labyrinthe des histoires

3<sup>e</sup> cycle (12-15 ans) : Transformation d'un tweet littéraire en récit oral



# Articulation de la séquence de formation et de la séquence d'enseignement



# Questions de recherche

- ♦ Quelles sont les principales transformations induites par les séquences sur les histoires inventées spontanément par les élèves des trois cycles?
- ♦ Quelles pistes de transformation des outils de formation testés dans les séquences, l'analyse des textes des élèves apporte-t-elle ?
- ♦ Sur le plan de l'analyse des transformations du design : comment se déploie l'ingénierie didactique d'un cycle à un autre de la scolarité ?
- ♦ Comment les outils de formation sont-ils reçus et transformés par les enseignant·es lors de leur mise en oeuvre dans les classes ?

# Apports et limites du dispositif autour du récit inventé : tensions

- ♦ Défis de suivre ce qui a été enseigné par les enseignants :
  - ♦ Comment donner envie de se former sans alourdir la formation d'outils servant à rendre compte de ce qui a été fait en classe?
- ♦ Le dispositif de recherche-design favorise une évolution des séquences et des outils de la recherche
  - ♦ Comment faire place à la créativité des enseignant·e·s, tout en assurant le respect de l'appareillage méthodologique de la recherche?
- ♦ Avantage de fournir du matériel prétesté : profiter du guidage offert par les traces de sa mise en œuvre. Or, les enseignant·e·s, au fil de la recherche-formation, vont avoir tendance à réduire leurs contributions devant la constance de la force de contribution des chercheur·e·s formateur·trice·s
  - ♦ Comment fournir des outils et maintenir l'engagement des enseignant·e·s ?

# 2<sup>e</sup> dispositif de recherche

L'introduction des nouveaux moyens de français



# Men 2e dispositif de recherche design

Transformer les cadres de références des enseignant·e·s vaudois: l'occasion de l'introduction des nouveaux moyens d'enseignement recommandés (MERs)

Repères

## Repères

Recherches en didactique du français langue maternelle

67 | 2023

Quelles mutations dans le champ de la didactique du français, à l'école primaire ?

---

L'introduction de nouveaux manuels de français : une opportunité de transformer les cadres de référence des enseignant·es vaudois·es

*Transforming the conceptions of professionals: the case of the introduction of new schoolbooks for French in the canton of Vaud*

Roxane Gagnon, Sonya Florey et Solenn Petrucci

---

Projet ayant bénéficié d'un financement du FRI de la



# Contexte

Changements apportés par les nouveaux manuels (MERs)

- Matérialité des NMER accessibles sur le Portail CIIP
- Dimension obligatoire de ces MERs
- Planification de l'enseignement basée sur l'articulation parcours-modules-activités ritualisées,
- Place accrue conférée à l'oral,
- Articulation compréhension-production et langue-texte dans les parcours,
- Ouverture à des genres de texte actuels hybrides,
- Place renouvelée du jeu
- Accent mis sur l'apprentissage multisensoriel.

**Changements = sources de tensions**

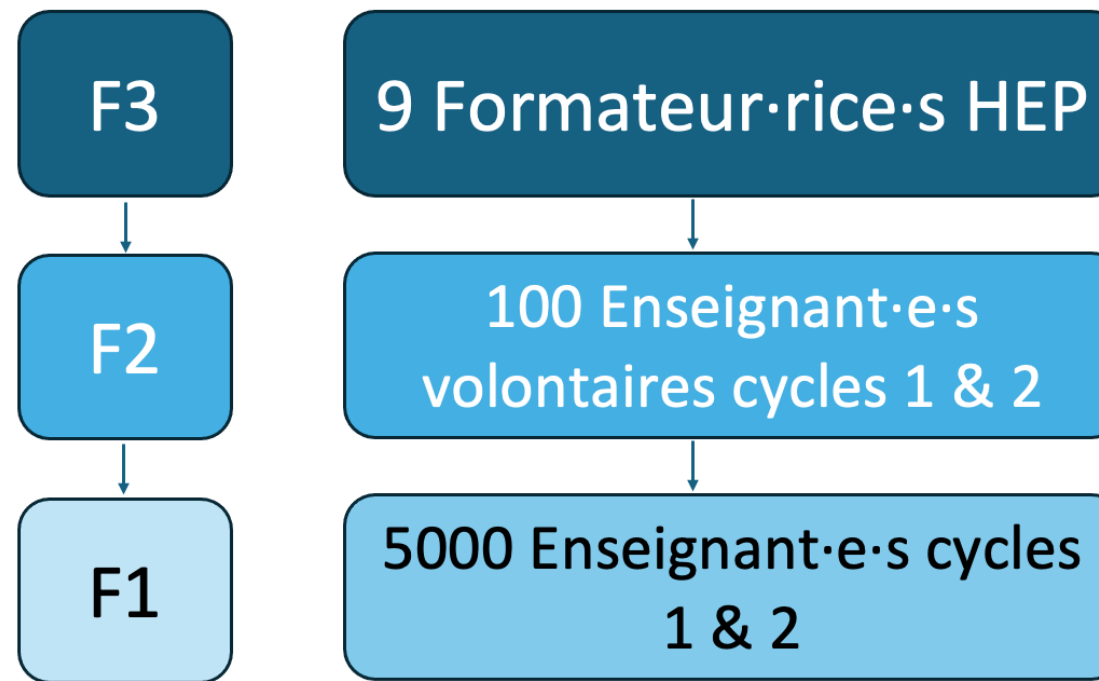
À cet ensemble de tensions, s'ajoutent

- ♦ la surcharge du cahier des charges liée à un ensemble de mesures (concept 360, éducation numérique)
- ♦ la formation de généraliste de l'enseignant·e primaire



# Le dispositif de formation aux NMER dans le canton de Vaud pour le primaire

Formateur·rice relai:  
traducteur·rice entre le monde  
enseignant et le monde de la  
recherche, facilitant la circulation  
des savoirs



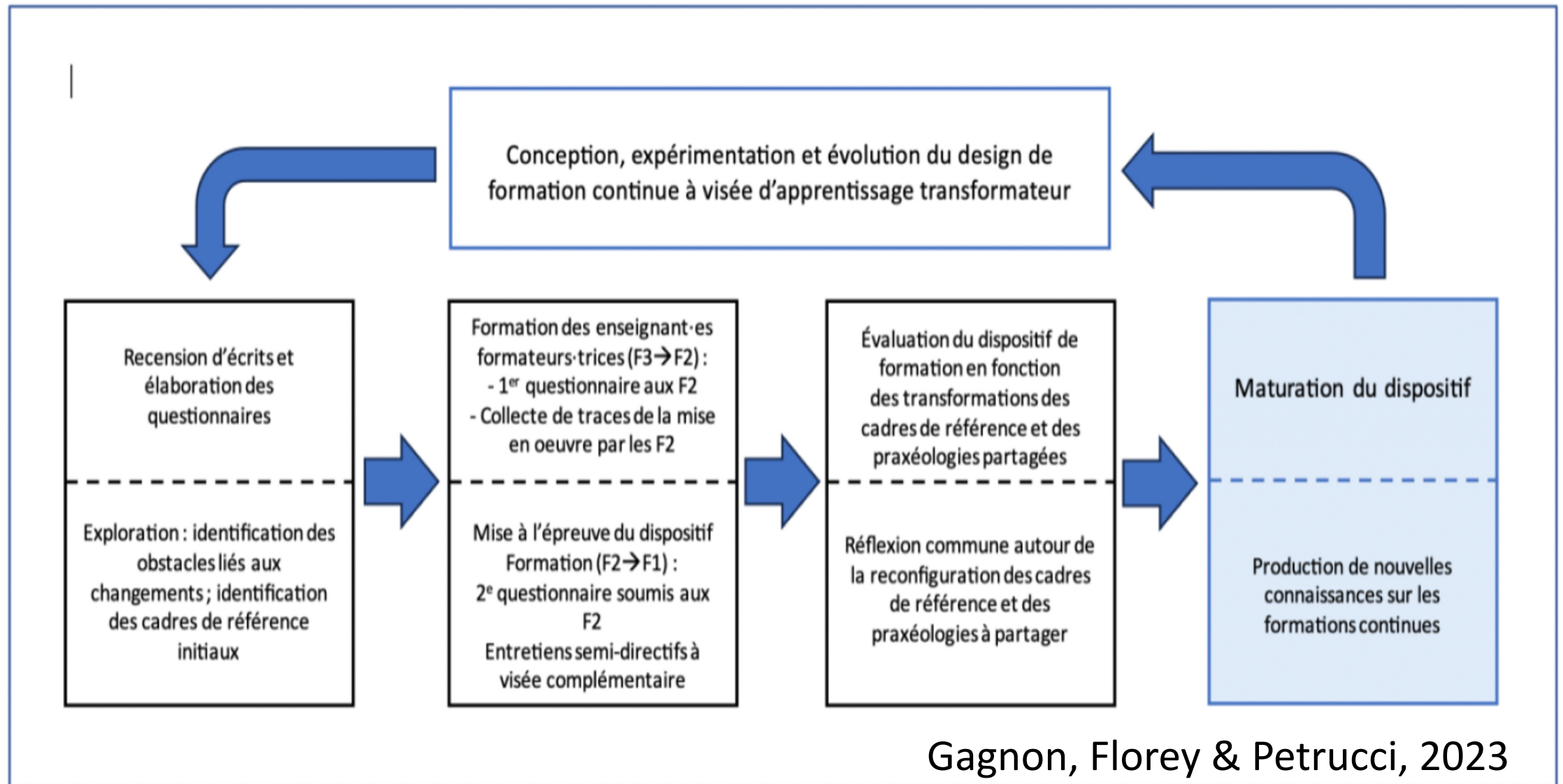
# Objectifs de la recherche design

1. Identifier des caractéristiques d'une formation efficace pour faire évoluer dans un processus itératif le dispositif de formation continue

## 2. Transformer les cadres de référence

- ♦ Principes de l'apprentissage transformateur : la posture de secondarisation appréhendée comme la possibilité pour les enseignant·e·s de transformer les cadres de référence perçus comme limitatifs.
- ♦ Cadres de référence construits à partir d'expériences, de concepts, de valeurs, de réponses conditionnées, et définissent une structure à partir de laquelle le réel est interprété et l'individu agit (Mezirow, 1997)

# Schéma de la recherche 2



# Unités d'observation et d'analyse

Traces  
langagières

De la présence d'un savoir à sa  
décontextualisation et à sa  
recontextualisation  
*Questionnaires, entretiens semi-dirigés*

Pratiques  
d'enseignement

Choix des savoirs novateurs des NMER et  
pérennisation des choix  
*Collecte d'informations sur les pratiques*

Observations en  
contexte de  
formation

Discours sur les savoirs novateurs des NMER  
*Documents conçus par les F2, destinés aux F1*

# Apports et limites du dispositif 2 jusqu'à maintenant...

- ♦ L'importance du rôle de F2 comme agent de circulation des savoirs
- ♦ Indices d'appropriation des NMER par certain·e·s F2 : création volontaire d'évaluations, enseignement de l'orthographe à l'aide des activités ritualisées, entrée par une fiche pour ouvrir sur un objet de formation plus large
- ♦ Beaucoup d'institutions et d'acteurs impliqués
- ♦ Contraintes des contrats d'engagement des F2
- ♦ Pression liée au rôle de F2 (changement de posture professionnelle)
- ♦ Sur un temps long vs propositions applicables au quotidien, rapidement, avec un minimum d'énergie, de temps et de ressources (Richard *et al.*, 2017)
- ♦ Résistances identifiées qui bouleversent des pratiques ancrées : listes de mots de vocabulaire, fiches de verbes conjugués, choix terminologiques...



## 4. Synthèse





# Les dispositifs de recherche design :

- Permettent l'expérimentation et la réflexion critique pour tous les acteurs de la recherche en vue de la création d'outils didactiques
- Misent sur l'intercompréhension, pour encourager, favoriser le partage de praxéologies plus adaptées et efficaces (Colognesi et al., 2023)
- Peuvent, en amont, favoriser des *apprentissages transformateurs* qui remettent en question les « cadres de référence initiaux » (Duchesne & Skinn, 2013, p. 290)
  - Vers des perspectives plus inclusives, discriminantes et intégratives 😊
- Demandent un esprit d'ouverture, de la souplesse, s'inscrivent dans un temps long, demandent beaucoup de moyens matériels et de ressources humaines,
- Rendent parfois complexe le suivi de la recherche, étant donné qu'elles mobilisent moins d'interactions soutenues et prolongées avec les acteurs de la recherche (besoin de créer des outils pour le suivi en amont)

# Merci de l'invitation et de l'écoute!

- ♦ Des questions ?
- ♦ Pour toute question, pour le PPT:  
[Roxane.Gagnon@hepl.ch](mailto:Roxane.Gagnon@hepl.ch)





# Références bibliographiques

- Altet, M. (2019). Conjuguer des recherches sur les pratiques enseignantes et sur la formation des enseignants : une double fonction scientifique et sociale des Sciences de l'éducation. *Les Sciences de l'éducation - Pour l'Ère nouvelle*, 52(2), 29-60.
- Barab, S., & Squire, K. (2004). Design-based research: Putting a stake in the ground. *The journal of the learning sciences*, 13(1), 1-14.
- Bergeron, L. et Rousseau, N. (dir.). (2021). *La recherche-développement en contextes éducatifs. Une méthodologie alliant le développement de produits et la production de connaissances scientifiques*. Presses de l'Université du Québec.
- Bronckart, J.-P. (2008). Un retour nécessaire sur la question du développement. Dans M. Brossard & J. Fijalkow (Éds), *Vygotski et les recherches en éducation et en didactiques* (pp. 237-250). Presses Universitaires de Bordeaux.
- Cèbe, S. & Goigoux, R. (2018). Lutter contre les inégalités : outiller pour former les enseignants, *Recherche et formation*, 87. <http://journals.openedition.org/rechercheformation/3510> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/rechercheformation.3510>
- Chartrand, Suzanne-Geneviève; Lord, Marie-Andrée: L'enseignement de la grammaire et de l'écriture au secondaire québécois. Principaux résultats d'une recherche descriptive, *Schweizerische Zeitschrift für Bildungswissenschaften*, 35, 3, pp. 515-539. DOI: 10.25656/01:10306
- Chevallard, Y. (2010). La didactique, dites-vous?, *Éducation et didactique*, 4-1. URL: <http://journals.openedition.org/educationdidactique/771>; DOI: <https://doi.org/10.4000/educationdidactique.771>
- Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP) (2009). Plan d'études romand (PER). En ligne : <https://www.plandetudes.ch/pg2-sommaire>.
- Class, B. & Lombard, F. (2017). Conception d'une formation de formateurs pilotée par une recherche design : nouveau cycle majeur en vue d'appréhender l'évolution de la technologie métier, *Raisons éducatives* 21, 1, pp. 61 -79. DOI 10.3917/raised.021.0061
- Class, B., & Schneider, D. (2013). La Recherche Design en Éducation : vers une nouvelle approche ? *Frantice.net* [En ligne], 7, 5-16. Repéré à <http://frantice.net/index.php?id=764>
- Colognesi, S., Deramaux, M., Lucchini, S., & Coertjens, L. (2023). Effects of research-based teacher training on writing instruction practices. In A. G. Spinillo & C. Sotomayor (Eds.), *Development of writing skills in children in diverse cultural contexts: Contributions to teaching and learning* (pp. 373–392). Springer Nature Switzerland AG. [https://doi.org/10.1007/978-3-031-29286-6\\_17](https://doi.org/10.1007/978-3-031-29286-6_17)
- Delarue-Breton, C. & Crinon, J. (2015). De l'usage des concepts dans les mémoires de master des futurs enseignants. *Le français aujourd'hui*, 188, 79- 88.
- Dolz, J. & Gagnon, R., (2018). *Former à enseigner la production écrite*. Lille : Presses Universitaires du Septentrion.
- Duchesne, Cl. & Skinn, A. (2013). Comment les dimensions contextuelles et culturelles interviennent-elles dans l'apprentissage transformateur ? *Revue des sciences de l'éducation*, volume 39, 2, 2013, 387–410. <https://doi.org/10.7202/1025233ar>
- Eisenhart M. (2005). A response to the responses to scientific research in education. *Teachers College Record*, 107, 1, pp. 52–58. <https://doi.org/10.1080/19411243.2012.744651>
- Florey, S. & Gagnon, R. (2023). Autour du concept de circulation des savoirs. Dans Dufays, J.-L., De Croix, S., Pollet, Scheepers, C. et Vrydaghs, D., *Les recherches en didactique du français. Les résultats en question(s)*. Presses universitaires de Louvain. 4e Workshop de Pégase, Roxane.Gagnon@hepl.ch
- Florey, S. & Gagnon, R. (2023). Autour du concept de circulation des savoirs. Dans Bernadette Kervyn, Marlène Lebrun, Véronique Marmy & Caroline Scheepers, *Recherches en didactique du français*. Namur : Presses universitaires de Namur (coll. Recherches en didactique).

# Références bibliographiques

- Gagné, R., Briggs, L. & Wager, W. (1992/4e édition). *Principles of Instructional Learning*. Harcourt Brace College Publishers.  
<https://hcs64.com/files/Principles%20of%20instructional%20design.pdf>
- Gagnon, R. (2010). *Former à enseigner l'argumentation orale; De l'objet de formation à l'objet enseigné en classe de culture générale*. Thèse de doctorat en sciences de l'éducation. Université de Genève (non publiée).
- Gagnon, R., Guillemain, S., Bourdages, R. et Ticon, J. (2023) « Produire spontanément un récit oral aux trois cycles de l'école obligatoire en Suisse romande : synthèse d'un projet de recherche-design », *Repères* [En ligne], 68 | 2023, mis en ligne le 01 décembre 2023, consulté le 21 décembre 2023. URL : <http://journals.openedition.org/reperes/6048>
- Gagnon, R., Florey, S. et Petrucci, S : (2023). L'introduction de nouveaux manuels de français : une opportunité de transformer les cadres de référence des enseignant·es vaudois·es, *Repères* [En ligne], 67 | 2023, mis en ligne le 01 juillet 2023, consulté le 14 septembre 2023. URL : <http://journals.openedition.org/reperes/5711> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/reperes.5711>
- Gagnon, R. & Laurens, V. (2016). Circulation de savoirs entre institution de formation et terrains scolaires : analyse de dispositifs de formation à l'enseignement de la production écrite en Suisse romande. *Phronesis*, vol. 5, 3-4, 69-86.
- Goigoux, R., Renaud, J. et Roux-Baron, I. (2021). Comment influencer positivement les pratiques pédagogiques des professeurs expérimentés ? Dans B.Galand, M.Janosz (Dir.), *Améliorer les pratiques en éducation : Qu'en dit la recherche ?* (p.67-76). Presses universitaires de Louvain.
- Gruson, B. & Le Hénaff, C. (2020). Conditions et modalités de circulation des concepts et méthodes de la recherche en didactique des langues et cultures. *Formation et Pratiques d'Enseignement en Questions - Revue des HEP de Suisse romande et du Tessin*, 26, 185-202.
- Harvey, S. & Loisel, J. (2009). Proposition d'un modèle de recherche développement. *Recherches qualitatives*, 28(2), 95-117. Page consultée le 12 janvier 2023 au [http://www.recherche-qualitative.qc.ca/documents/files/revue/edition\\_reguliere/numero28%282%29/harvey%2828%292.pdf](http://www.recherche-qualitative.qc.ca/documents/files/revue/edition_reguliere/numero28%282%29/harvey%2828%292.pdf)
- Ligozat, F., et Marlot, C. (Eds.). (2016). Un "espace interprétatif partagé" entre l'enseignant et le didacticien est-il possible ? Étude de cas à propos du développement de séquences d'enseignement scientifique en France et à Genève. *Raisons Éducatives*, 20, 143-163. <http://hdl.handle.net/20.500.12162/1563>
- Martinand J.-L. (2011). Relations entre recherche et expertise dans un laboratoire de didactique curriculaire de sciences et techniques. Dans J. Lebeaume, A. Hasni, I. Harlé (Éds.), *Recherches et expertises pour l'enseignement scientifique* (pp. 17-27). Bruxelles: De Boeck.
- Rey, O. (2014). Entre laboratoire et terrain : comment la recherche fait ses preuves en éducation. *Dossier de veille de l'IFÉ*, 2014. En ligne : <http://ife.ens-lyon.fr/vst/DA/detailsDossier.php?parent=accueil&dossier=89&lang=fr>
- Sanchez, É & Monod-Ansaldi, R. (2015). Recherche collaborative orientée par la conception, *Éducation et didactique*, 9-2, p. 73-94. DOI : <https://doi.org/10.4000/educationdidactique.2288>
- Schneuwly, B. & Dolz, J. (Éds.) (2009). *Des objets enseignés en classe de français*. Presses Universitaires de Rennes.
- Schneuwly, B. & Ronveaux, C. (2021). Une approche instrumentale de la transposition didactique, *Pratiques* [En ligne], 189-190. URL: <http://journals.openedition.org/pratiques/9515>; DOI: <https://doi.org/10.4000/pratiques.9515>
- Sensevy, G. (2011). *Le sens du savoir. Éléments pour une théorie de l'action conjointe en didactique*. De Boeck.
- Wang, F. et Hannafin, M. J. (2005). Design-based research and technology-enhanced learning environments. *Educational Technology Research and Development*, 53(4), 5-23.